



Prijevod-HNS/IS

Cirkuarno pismo br. 35/2026

SAVEZIMA ČLANOVIMA UEFA-e

Na pažnju Predsjednika i Glavnog
tajnika

Vaš znak

Vaše pismo od

Naš znak

Datum

FOPS/LGI

8. lipanj 2026

Izmjene FIFA-inog Programa kvalitete za nogometne travnjake o sustavima umjetne trave bez ispune i s mineralnim ispunama te njihovi učinci na UEFA-ina natjecanja

Poštovani,

Javljam vam se kako bismo vas upoznali s najnovijim izmjenama FIFA-inog Programa kvalitete za nogometne travnjake vezano uz sustave umjetne trave bez ispune i s mineralnim ispunama te utjecaj koji one mogu imati na Uefina natjecanja.

Kontekst

Zabrana EU-a namjerno dodatne mikroplastike stupila je na snagu u listopadu 2023., s prijelaznim razdobljem od 8 godina za polimerne ispune umjetne trave. Ovo znači da će zabrana prodaje polimerne ispune za podloge od umjetne trave u cijelosti stupiti na snagu u listopadu 2031. godine. Ovo prijelazno razdoblje bilo je odobreno kako bi se dionicima i industriji omogućilo da se prilgode te da razviju, testiraju i stave na tržište zadovoljavajuće alternative s ciljem zadovoljenja standarda zaštite okoliša, kvalitete korištenja te sigurnosti.

Od uvođenja ovog EU-ovog ograničenja, obavljene su stručne konzultacije i razmjena informacija između UEFA-e, FIFA-e i Uefinih saveza članova, različitih drugih nogometnih dionika, partnera iz industrije te vladinih službenika na razini EU-a, nacionalnoj i lokalnoj razini. Ovi razgovori stalno donose značajne dileme o potencijalnim učincima ove zabrane i prijelaznog razdoblja na nogomet u Europi.

Tijekom prijelaznog razdoblja mnogi dionici na različitim razinama poduzimaju napore, uključujući FIFA-u i industriju u pronalaženju inovativnih, održivih rješenja koja zadovoljavaju potrebe nogometa na svim razinama. U mnogim Uefinim savezima članovima postavljeni su poligoni za testiranja i pokrenuti su znanstveni projekti, kao i drugi projekti koji se planiraju, a neki od kojih će dobiti potporu i sredstva iz Uefinog HatTrick programa.

Za UEFA-u je od iznimnog značaja da alternativne tehnologije nogometnih terena budu uvijek valjano testirane s ciljem jamstva za sigurnost igrača u realnim okolnostima, uzimajući u obzir zemljopisne i klimatske različitosti u Uefinim savezima članovima.

Razvoj situacije

UEFA je nedavno osnovala radnu skupinu za umjetnu travu koja će otvoreno i uključivo pomoći u tome kako se nositi s izazovima koji su se pojavili tijekom ovog prijelaznog razdoblja, a pritom imajući u vidu specifične potrebe europskih dionika. Ova radna skupina u svom sastavu okuplja stručnjake za igrališta i objekte iz većeg broja Uefinih saveza članova, uključujući i one koji se smatraju najaktivnijima i najiskusnijima u istraživanjima umjetne trave i testiranju, kao i one s iskustvom u različitim klimatskim uvjetima.

Među mnogim problemima koje je radna skupina istaknula i o kojima je raspravljala je kvaliteta alternativnih rješenja. Rezultati nacionalnih testiranja i iskustava pokazuju da neka alternativna rješenja trenutno nisu zadovoljavajuća u pogledu korištenja, te ona zahtijevaju daljnja testiranja, posebice u pogledu sigurnosti igrača i mogućnosti igranja u različitim uvjetima okoliša koji su trenutno prisutni u Europi. Na primjer, članovi radne skupine za umjetnu travu izvijestili su da neke vrste ispune nisu uvijek povoljne za hladnije klime gdje često ima jakih kiša ili puno snijega koje je prije korištenja potrebno ukloniti s igrališta.

U tom kontekstu, neki proizvođači umjetne trave, kao alternativu, istraživali su sustave bez ispune. Do danas, sustavi bez ispune nisu uključeni u FIFA-in Program kvalitete zbog toga što nisu udovoljili potrebne laboratorijske i standarde testiranja terena u pogledu sigurnosti igrača i kvalitete igranja. Daljne detalje o ovim sustavima molimo potražite u priloženom tehničkom dokumentu.

Sljedeći koraci

Slijedom razgovora s članovima FIFA-ine Stručne savjetodavne skupine, FIFA i UEFA blisko surađuju s ciljem postizanja konsenzusa u pogledu uvođenja sustava bez ispune, sustava s mineralnom ispunom i mineralno stabiliziranim sustavima u FIFA-in Program kvalitete za nogometne travnjake.

Ovi su se posljednjih godina značajno razvili i čini se da nude obećavajuće karakteristike za nogomet, posebice u pogledu planirane zabrane polimernih ispuna 2031. u Europi. Dok UEFA aktivno prati i daje potporu razvoju ovih tehnologija, uviđa njihovo ograničeno iskustvo u pogledu korištenja na profesionalnoj razini i nedostatak opsežnih podataka o dugoročnoj upotrebi i o trajanju. Ovi su čimbenici osobito relevantni za vrhunska natjecanja u Europi, u kojima su sustavi sintetičke trave ključni za klubove i nacionalne saveze koji djeluju u specifičnim klimatskim uvjetima.

Slijedom detaljnog pregleda komentara i istaknutih dilema, postignuta je suglasnost da u ovoj fazi sustavi bez ispune, sustavi s mineralnom ispunom ili mineralno stabiliziranom ispunom ne bi bili dopušteni za UEFA Quality Pro certifikat, ali bi im se mogao dodijeliti FIFA Quality certifikat, pod uvjetom da udovoljavaju potrebnim parametrima. Ovakav pristup će dati FIFA-i i UEFA-i potrebno vrijeme da blisko surađuje s Uefinim savezima članovima i dionicima iz industrije u prikupljanju solidnih podataka o kvaliteti korištenja i dugotrajnosti, te time omogućiti da se u budućnosti s više jasnoće ova tema ponovno razmatra.

Uefina natjecanja za mlađe uzraste i utakmice Kupa regije mogu se igrati na ovim sustavima pod uvjetom da su ostvarili potrebnu razinu certifikacije. Ukoliko se takvi sustavi koriste, prikupit će se povratne informacije od igrača te podaci o kvaliteti korištenja kako bi se pomoglo njihovom razvoju prije nego što zabrana mikroplastike 2031. stupi na snagu. Treba također uzeti u obzir da korištenje sustava bez ispunje i sustava s mineralnom ispunom neće biti dopušteno na utakmicama Uefine Lige prvakinja i Europskog kupa za žene, bez obzira na to jesu li dobili FIFA certifikat testiranja terena. Nakon dodatnog istraživanja i testiranja podobnost korištenja ovih sustava u Uefinim natjecanjima moglo bi se dalje preispitati.

Propozicije Uefininog natjecanja navode razinu certifikacije koja je potrebna da bi objekt bio podoban za odigravanje Uefinih utakmica. Pregled uvjeta po natjecanju, molimo pogledajte u priloženom informacijskom letku.

Ukoliko imate daljnih pitanja vezano uz ovu temu, molimo kontaktirajte stadiumoperations@uefa.ch, Odjel nogometnih poslova.

S poštovanjem,

UEFA

Theodore Theodoridis

Glavni tajnik



Privitak

– FIFA-ina certifikacija terena – razumijevanje opcija ispunje

cc (s privitkom)

- Izvršni odbor UEFA-e
- UEFA-ina Komisija nacionalnih saveza
- UEFA-ina Komisija za natjecanja nacionalnih reprezentacija
- UEFA-ina Komisija za klupska natjecanja
- UEFA-ina Komisija za nogomet mladeži i amaterski nogomet
- UEFA-ina Komisija za ženski nogomet
- UEFA-ina HatTrick Komisija
- Eurospki članovi Vijeća FIFA-e
- FIFA, Zurich



FIFA-ina certifikacija terena – upute za nogometne travnjake i ispune – lipanj 2026.

Vrste ispuna – kako je definirano FIFA-inim Programom kvalitete za nogometne travnjake



Polimerna ispuna – ispuna proizvedena od neke vrste bionerazgradivog sintetičkog polimera.

Primjeri uključuju granuliranu gumu (SBR), EPDM gumu, termoplastični elastomer



Biljna ispuna – ispuna proizvedena od nekemijski modificiranih prirodnih organskih (biljnih) materijala.

Primjeri uključuju granulirani pluto, kukuruzni klipovi, kokosova vlakna, koštice maslina,



Biorazgradiva polimerična ispuna – ispuna proizvedena od biorazgradivog sintetičkog polimera.

Napomena: ograničenje mikroplastike
Europske unije definira kriterije koje materijali moraju zadovoljavati da bi se smatrali biorazgradivima. Prije odabira jedne od ovih vrsta ispune potrošači trebaju zatražiti dokaz o usklađenosti.



Mineralna ispuna – ispuna napravljena od čvrstog neorganskog materijala kao što je pijesak.

Vrste trave – kako je definirano FIFA-inim Programom kvalitete za nogometne travnjake



S ispunom: dubina ispunje je najmanje 50% visine vlakana



S polu-ispunom: dubina ispunje je između 25% i 50% visine vlakana



Stabilizirana: dubina ispunje je manja od 25% visine vlakana



Bez ispunje: nema ispunje

Moguće kategorije za FIFA-inu certifikaciju				
Vrsta trave	Ispuna	FIFA Quality Pro	FIFA Quality	FIFA Basic
S ispunom	Polimerička	✓	✓	✓
	Biljna	✓	✓	✓
	Biorazgradiva polimerička	✓	✓	✓
S ispunom	Mineralna		✓	✓
Bez ispunje	Nije primjenjivo		✓	✓
S polu-ispunom	Sve vrste		✓	✓
Stabilizirana	Sve vrste		✓	✓

Umjetna trava u UEFA-inim natjecanjima: sažetak propozicija natjecanja

Natjecanje	FIFA Quality Pro	FIFA Quality
UEFA Liga prvaka	x	
UEFA Europska liga	x	
UEFA Konferencijska liga	x	
UEFA Liga prvakinja (kvalifikacijska kola)		X
UEFA Liga prvakinja (ligaška faza)	x	
UEFA Europski kup za žene		X
Nacionalne „A“ muške i ženske reprezentacije	x	
UEFA U21	x	
UEFA Liga mladeži		X
UEFA U-19 muškarci i žene		X
UEFA U-17 mladići i djevojke		X
UEFA Kup regija		X